



Betriebsanleitung Instructions d'emploi

**STONE SPLITTER STS Steinknacker
STONE SPLITTER STS Cisaille à pavés**

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H



Betriebsanleitung

Original Betriebsanleitung

STONE SPLITTER STS Steinknacker

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H



Bitte beachten Sie, dass das Produkt ohne vorliegende Betriebsanleitung in Landessprache nicht eingesetzt / in Betrieb gesetzt werden darf. Sollten Sie mit der Lieferung des Produkts keine Betriebsanleitung in Ihrer Landessprache erhalten haben, kontaktieren Sie uns bitte. In Länder der EU / EFTA senden wir Ihnen diese kostenlos nach. Für Länder außerhalb der EU / EFTA erstellen wir Ihnen gerne ein Angebot für eine Betriebsanleitung in Landessprache, falls die Übersetzung nicht durch den Händler/Importeur organisiert werden kann.

Please note that the product may not be used / put into operation without these operating instructions in the national language. If you did not receive operating instructions in your national language with the delivery of the product, please contact us. In countries of the EU / EFTA we will send them to you free of charge. For countries outside the EU / EFTA, we will be pleased to provide you with an offer for an operating manual in the national language if the translation cannot be organised by the dealer/importer.

Inhalt

1	Allgemeines	3
2	Sicherheit.....	3
2.1	Sicherheitshinweise.....	3
2.2	Sicherheitskennzeichnung	4
2.3	Unfallschutz	4
2.4	Funktions- und Sichtprüfung.....	5
2.4.1	Mechanik.....	5
2.5	Definition Fachpersonal / Sachkundiger	5
2.6	Bestimmungsgemäßer Einsatz	5
3	Modelle	6
3.1	Modellübersicht / Technische Daten	9
4	Bedienung.....	9
4.1	Steine mittig spalten	9
4.2	Gerätebedienung.....	9
5	Wartung und Pflege.....	10
5.1	Wartung	10
5.2	Reparaturen.....	10
5.3	Hinweis zum Typenschild	10
5.4	Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten	10

1 Allgemeines



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz, unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen und den der Konformitätserklärung verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



Der Anwender **muss** sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist
- sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet
- die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

Bezeichnet eine Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod und schwerste Verletzungen die Folge.



Gefährliche Situation!

Bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen oder Sachschäden die Folge sein.



Verbot!


Bezeichnet ein Verbot. Wenn es nicht eingehalten wird, sind Tod und schwerste Verletzungen, oder Sachschäden die Folge.




Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.

2.2 Sicherheitskennzeichnung



WARNZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Quetschgefahr der Hände.	29040220	50 mm

GEBOTSZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.	29040666	50 mm

BEDIENUNGSHINWEISE

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Hinweis Augenschutz tragen	29040871	50 mm
	Quetschgefahr der Hände am Trennmesser.	29040870	50 mm

2.3 Unfallschutz



- Arbeitsbereich für unbefugte Personen, insbesondere Kinder, weiträumig absichern.
- Vorsicht bei Gewitter – Gefahr durch Blitzschlag!
Je nach Intensität des Gewitters gegebenenfalls die Arbeit mit dem Gerät einstellen.



- Arbeitsbereich ausreichend beleuchten.
- Vorsicht bei nassen, angefrorenen oder verschmutzten Baustoffen.

2.4 Funktions- und Sichtprüfung

2.4.1 Mechanik



- Das Gerät muss vor jedem Arbeitseinsatz auf Funktion und Zustand geprüft werden.
- Wartung, Schmierung und Störungsbeseitigung dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!



- Bei Mängeln, die die Sicherheit betreffen, darf das Gerät erst nach einer kompletten Mängelbeseitigung wieder eingesetzt werden.
- Bei jeglichen Rissen, Spalten oder beschädigten Teilen an irgendwelchen Teilen des Gerätes, muss **sofort** jegliche Nutzung des Gerätes gestoppt werden.



- Die Betriebsanleitung für das Gerät muss am Einsatzort jederzeit einsehbar sein.
- Das am Gerät angebrachte Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Unlesbare Hinweisschilder (wie Verbots- und Warnzeichen) sind auszutauschen.

2.5 Definition Fachpersonal / Sachkundiger

Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von Fachpersonal oder Sachkundigen durchgeführt werden!

Fachpersonal oder Sachkundige müssen für die folgenden Bereiche, soweit es für dieses Gerät zutrifft, die notwendigen beruflichen Kenntnisse besitzen:

- für Mechanik
- für Hydraulik
- für Pneumatik
- für Elektrik

2.6 Bestimmungsgemäßer Einsatz



Das Gerät ist ausschließlich geeignet zum Trennen von Betonpflastersteinen, Betonplatten und anderen geeigneten Betonteilen.



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebauten Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich **verboten!**



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



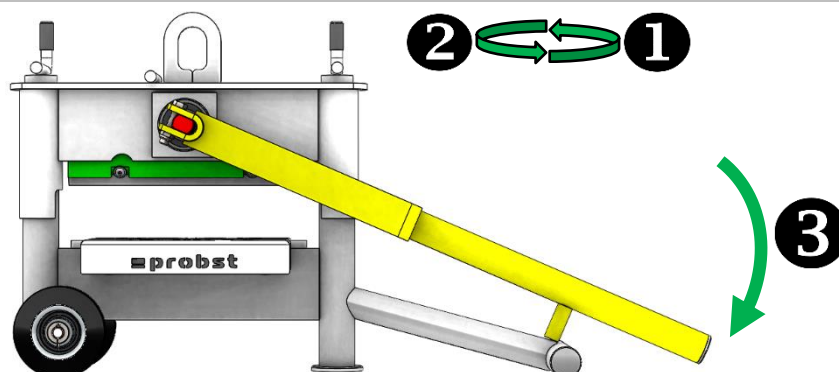
Der Anwender muss sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

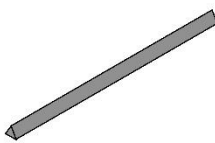
- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist, sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet und die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind.

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

3 Modelle

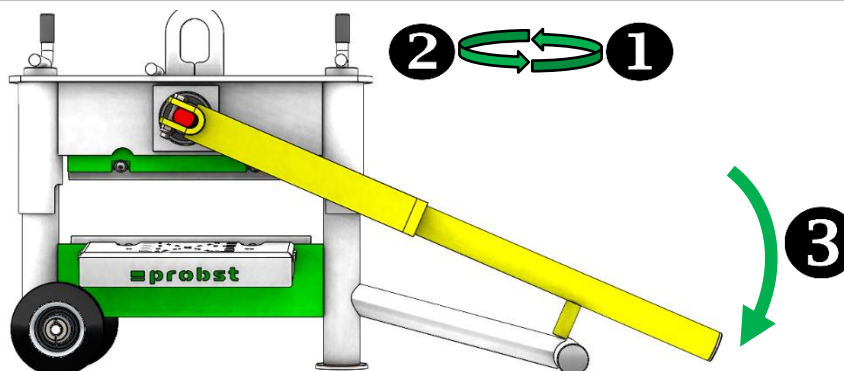
STS-33

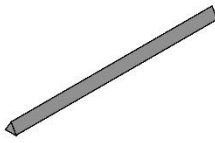


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 330mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 41 Kg	51200075

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

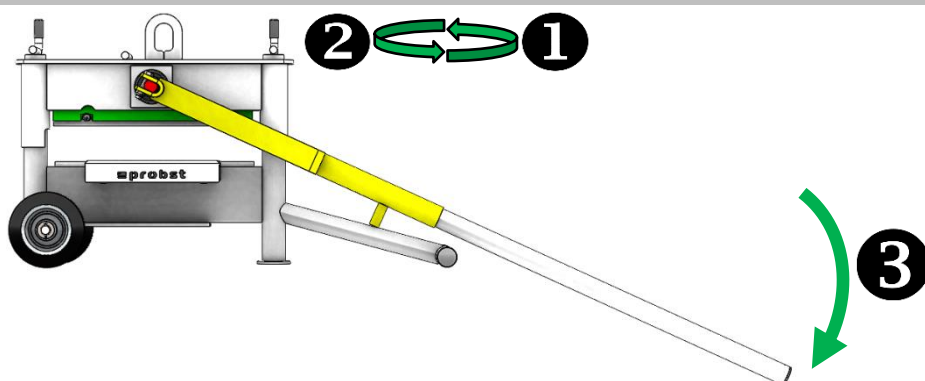
STS-33-F

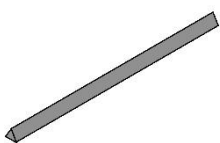


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 330mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 41 Kg	51200076

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

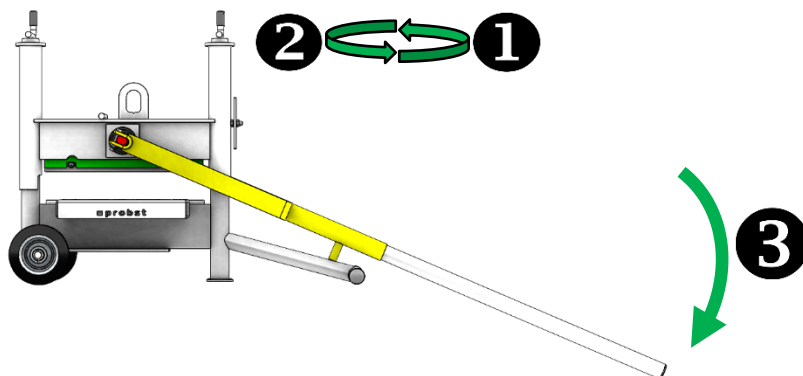
STS-43

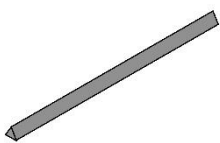


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 430mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 57 Kg	51200077

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

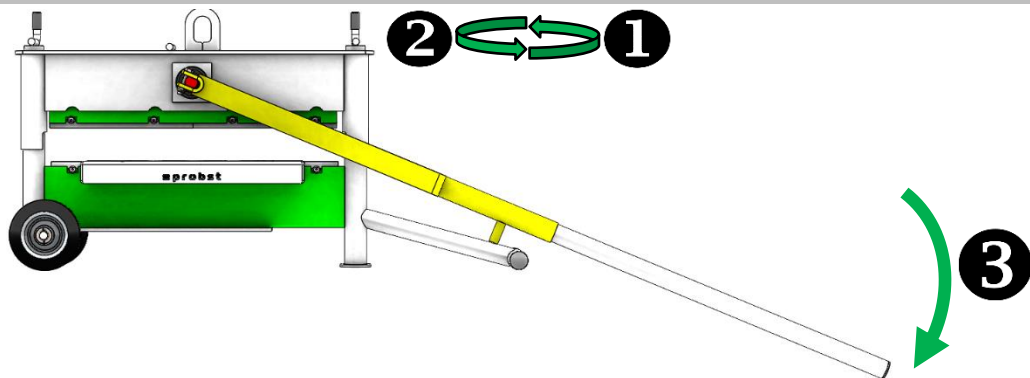
STS-43-H

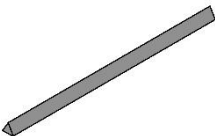


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 430mm Höhe: 10-300mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 66 Kg	51200078

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

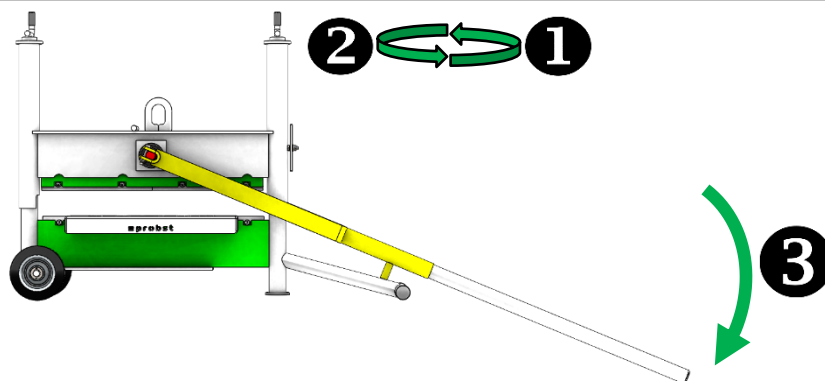
STS-65

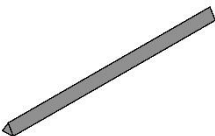


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 2x Dreikantmesser	Breite: 650mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton • Pflastersteine • Platten	ca. 88 Kg	51200079

- 4) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 5) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 6) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

STS-65-H



Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 2x Dreikantmesser	Breite: 650mm Höhe: 10-400mm	Werkstoff: Beton • Pflastersteine • Platten	ca. 98 Kg	51200080

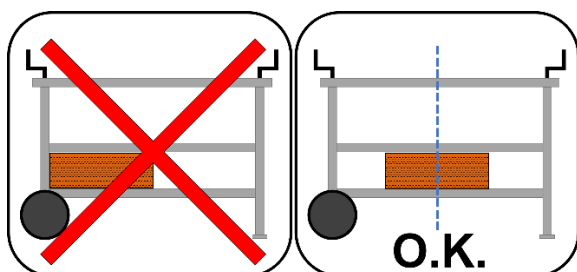
- 7) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 8) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 9) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

3.1 Modellübersicht / Technische Daten

Typ	Trennbreite	Trennhöhe	Eigengewicht	Bestell-Nr.
STS-33	330 mm	10-120 mm	ca. 41 Kg	51200075
STS-33-F	330 mm	10-120 mm	ca. 41 Kg	51200076
STS-43	430 mm	10-120 mm	ca. 57 Kg	51200077
STS-43-H	430 mm	300 mm	ca. 66 Kg	51200078
STS-65	650 mm	10-120 mm	ca. 88 Kg	51200079
STS-65-H	650 mm	400 mm	ca. 98 Kg	51200080

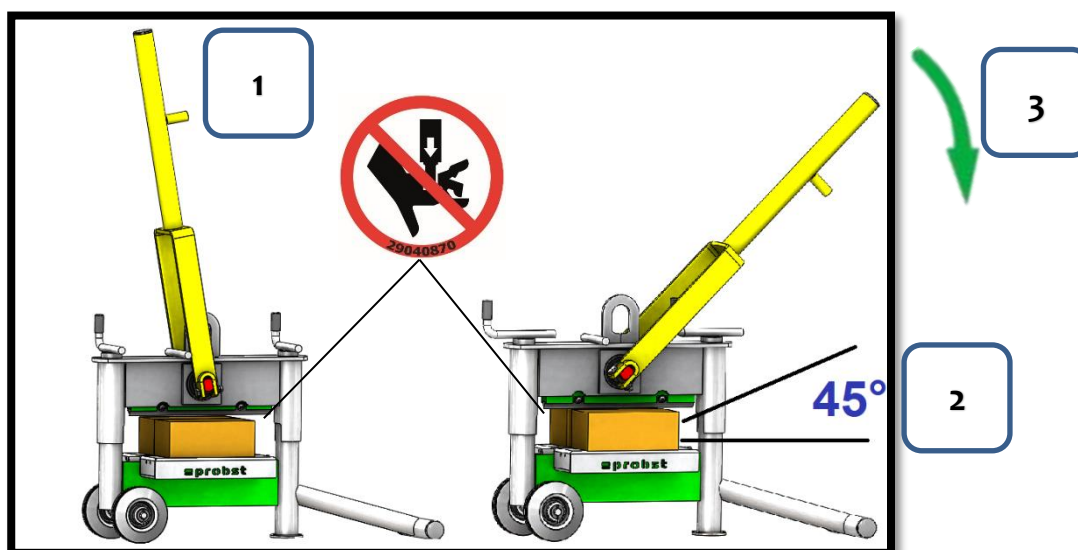
4 Bedienung

4.1 Steine mittig spalten



Steine mittig in der Maschine spalten

4.2 Gerätebedienung



- 1.) Das Gerät in die richtige Höhe bringen (Messerabstand zum Schneidgut 1-5 mm)
- 2.) Winkel und Auflagefläche beachten
- 3.) Hebel nach unten drücken um das Schneidgut zu spalten

5 Wartung und Pflege

5.1 Wartung



Um eine einwandfreie Funktion, Betriebssicherheit und Lebensdauer des Gerätes zu gewährleisten, sind die in der unteren Tabelle aufgeführten Wartungsarbeiten nach Ablauf der angegebenen Fristen durchzuführen.

Es dürfen **nur Original-Ersatzteile** verwendet werden, ansonsten erlischt die Gewährleistung.



Alle Arbeiten dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!

Bei allen Arbeiten muss sichergestellt sein, dass sich das Gerät nicht unabsichtlich schließen kann.

Verletzungsgefahr!

WARTUNGSFRIST	Auszuführende Arbeiten
Täglich	<ul style="list-style-type: none"> Gerät von Steinstaub reinigen
Monatlich	<ul style="list-style-type: none"> Schnittkanten des Unter- und Obermessers auf Verschleiß prüfen. Messer bei Bedarf drehen oder ersetzen. Ein Messer hat drei Schnittkanten und kann daher drei Mal verwendet werden. Siehe auch Explosionszeichnung in der Anlage <p>Tätigkeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> Befestigungsschrauben lösen Messer um 120° drehen oder austauschen Befestigungsschrauben anziehen
Monatlich	<ul style="list-style-type: none"> Gerät auf Verschleiß und Schäden prüfen

5.2 Reparaturen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die die dafür notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten besitzen.
- Vor der Wiederinbetriebnahme muss eine außerordentliche Prüfung durch einen Sachverständigen durchgeführt werden.

5.3 Hinweis zum Typenschild



Gerätetyp, Gerätenummer und Baujahr sind wichtige Angaben zur Identifikation des Gerätes. Sie sind bei Ersatzteilbestellungen, Gewährleistungsansprüchen und sonstigen Anfragen zum Gerät stets mit anzugeben.

Die maximale Tragkraft gibt an, für welche maximale Belastung das Gerät ausgelegt ist. Die maximale Tragkraft darf **nicht** überschritten werden.

Das im Typenschild bezeichnete Eigengewicht ist bei der Verwendung am Hebezeug/Trägergerät (z.B. Kran, Kettenzug, Gabelstapler, Bagger...) mit zu berücksichtigen.



Beispiel:

5.4 Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten



Bei jeder Verleihung/Vermietung von PROBST-Geräten muss unbedingt die dazu gehörige Original Betriebsanleitung mitgeliefert werden (bei Abweichung der Sprache des jeweiligen Benutzerlandes, ist zusätzlich die jeweilige Übersetzung der Original Betriebsanleitung mit zu liefern)!



Instructions d'emploi

Traduction des instructions d'emploi originales

STONE SPLITTER STS Cisaille à pavés

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H

Sommaire

1	Généralités	3
2	Sécurité.....	3
2.1	Instructions de sécurité.....	3
2.2	Marquage de sécurité.....	4
2.3	Protection contre les accidents	4
2.4	Essai de fonctionnement et inspection visuelle	5
2.4.1	Généralités	5
2.5	Définition personnel spécialisé / expert	5
2.6	Utilisation conforme.....	5
3	Modèles	6
4	Aperçu du modèle / Données techniques.....	9
5	Maniement	9
5.1	Pierres fendues au milieu	9
5.2	Fonctionnement de l'appareil.....	9
6	Maintenance et entretien.....	10
6.1	Maintenance	10
6.2	Réparations.....	10
6.3	Informations concernant la plaque signalétique	10
6.4	Remarque concernant la location/le prêt des engins PROBST	10

1 Généralités



- L'appareil ne peut être utilisé que pour l'usage prévu dans la notice d'instructions, en respectant les règles de sécurité en vigueur, ainsi que les dispositions correspondantes de la déclaration de conformité.
- Tout autre usage est considéré comme non conforme à l'usage prévu et est interdit !
- Les règles légales de sécurité et de prévention des accidents applicables sur le lieu d'utilisation doivent également être respectées.



Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit s'assurer que :

- L'appareil est adapté à l'usage prévu
- L'appareil est en bon état
- Les charges peuvent être soulevées

En cas de doute il convient de contacter le fabricant.

2 Sécurité

2.1 Instructions de sécurité



Danger de mort !

Désigne un danger. Provoque des blessures graves ou la mort s'il n'est pas évité.



Situation dangereuse !

Désigne une situation dangereuse. Risque de blessures légères ou mineures, ou de dommages matériels si elle n'est pas évitée.



Interdiction !


Désigne une interdiction. Son non-respect entraîne des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.




Informations importantes ou des conseils utiles sur l'usage.

2.2 Marquage de sécurité



AVERTISSEMENT

Symbole	Signification	N° de commande	Taille [mm] :
	Danger d'écrasement des mains.	29040220	50

COMMANDEMENTS

Symbole	Signification	N° de commande	Taille [mm] :
	Chaque opérateur doit avoir lu et compris le mode d'emploi de l'appareil ainsi que les consignes de sécurité.	29040666	50

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Symbole	Signification	N° de commande	Taille [mm] :
	Porter une protection oculaire	29040871	50
	Risque d'écrasement des mains par la lame de coupe.	29040870	50

2.3 Protection contre les accidents



- Zone de travail sécurisée pour les personnes non autorisées, en particulier les enfants, sur une vaste zone.
- Attention aux orages - danger de la foudre ! En fonction de l'intensité de l'orage, arrêtez de travailler avec l'appareil si nécessaire.



- Éclairer suffisamment la zone de travail.
- Faites attention aux matériaux de construction mouillés, gelés ou sales.

2.4 Essai de fonctionnement et inspection visuelle

2.4.1 Généralités



- Le fonctionnement et l'état de l'appareil doivent être vérifiés avant chaque utilisation.
- N'effectuez l'entretien, le graissage et la remise en état de l'engin que lorsque celui-ci est à l'arrêt !



- En cas de défauts impliquant la sécurité, l'engin ne pourra être remis en service qu'après leur élimination complète.
- En présence de fissures, fentes ou parties endommagées quelconques sur des éléments quelconques de l'engin, il faut **immédiatement** arrêter d'utiliser l'engin.



- Les instructions de service de l'engin doivent pouvoir être consultées à tout moment sur son lieu d'utilisation.
- Ne pas retirer la plaque signalétique apposée sur l'engin.
- Remplacer les panneaux indicateurs illisibles (panneaux d'interdiction ou d'avertissement).

2.5 Définition personnel spécialisé / expert

Les travaux d'installation, de maintenance et de réparation sur cet appareil doivent être effectués uniquement par du personnel spécialisé ou des experts.

Dans la mesure où cela concerne cet appareil, le personnel spécialisé ou les experts doivent posséder les connaissances professionnelles requises dans les domaines ci-après :

- en mécanique
- en hydraulique
- en pneumatique
- en électricité

2.6 Utilisation conforme



L'appareil ne convient que pour couper des pavés de béton, des dalles de béton et d'autres éléments en béton appropriés.



Toute **modification effectuée** sur l'appareil de la propre autorité de l'utilisateur ainsi que l'emploi par ce dernier de dispositifs auxiliaires éventuellement réalisés par lui-même, représentent un risque de danger corporel ou mortel et sont, en conséquence, fondamentalement **interdits!!**



- L'appareil ne peut être utilisé que pour l'usage prévu dans la notice d'instructions, en respectant les règles de sécurité en vigueur, ainsi que les dispositions correspondantes de la déclaration de conformité.
- Tout autre usage est considéré comme non conforme à l'usage prévu et est interdit !
- Les règles légales de sécurité et de prévention des accidents applicables sur le lieu d'utilisation doivent également être respectées.

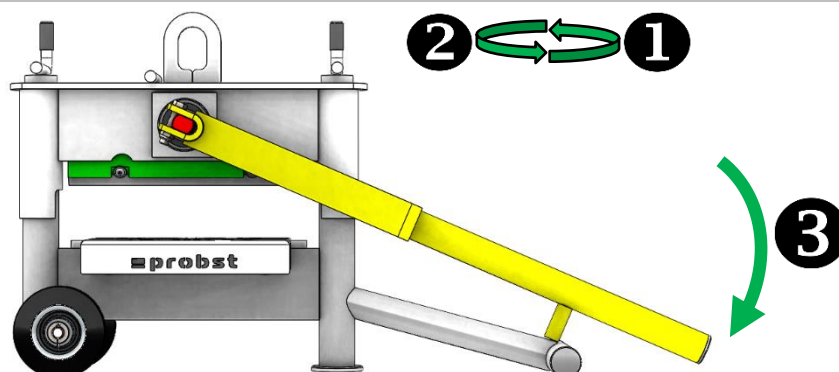


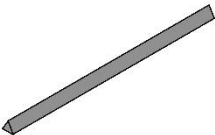
Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit s'assurer que :

- l'appareil est adapté à l'usage prévu, l'appareil est en bon état, les charges peuvent être soulevées.
- En cas de doute il convient de contacter le fabricant.*

3 Modèles

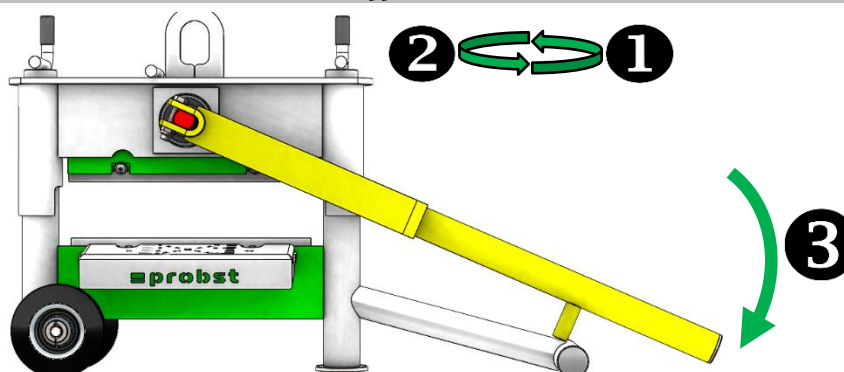
STS-33

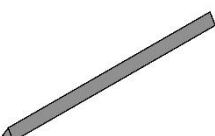


Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 Couteau triangulaire	Largeur : 330mm La hauteur : 10-120mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	env. 41 Kg	51200075

- 1) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 2) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 3) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

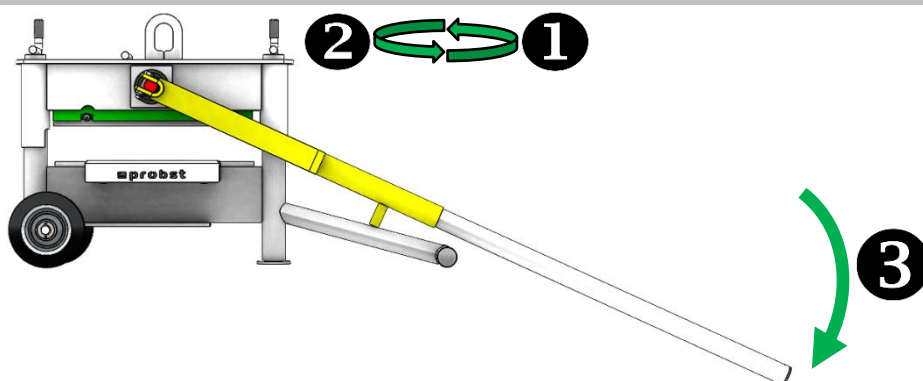
STS-33-F

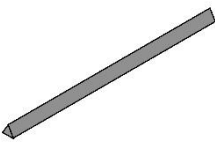


Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 Couteau triangulaire	Largeur : 330mm La hauteur : 10-120mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	env. 41 Kg	51200076

- 1) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 2) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 3) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

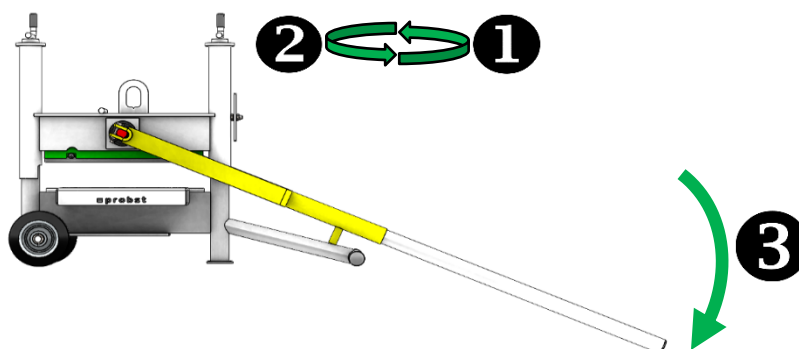
STS-43

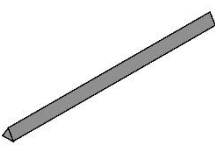


Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 Couteau triangulaire	Largeur : 430mm La hauteur : 10-120mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	environ 57 Kg	51200077

- 1) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 2) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 3) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

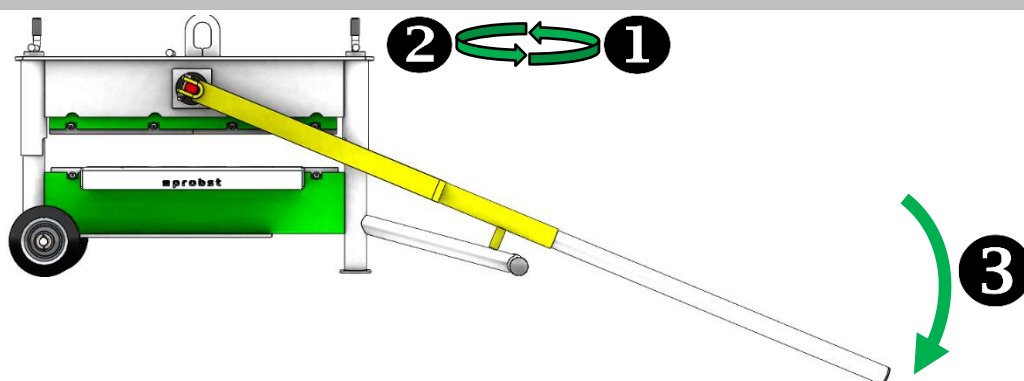
STS-43-H

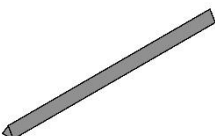


Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 Couteau triangulaire	Largeur : 430mm La hauteur : 10-300mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	environ 66 Kg	51200078

- 1) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 2) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 3) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

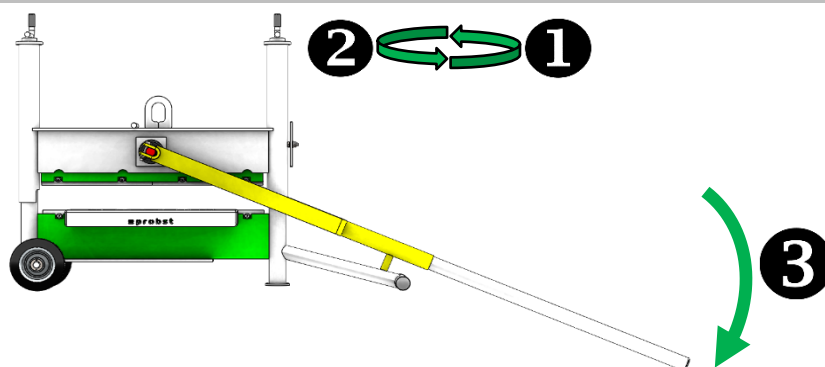
STS-65

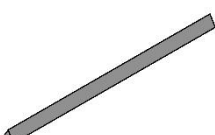


Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 2x couteau triangulaire	Largeur : 650mm La hauteur : 10-120mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	environ 88 Kg	51200079

- 4) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 5) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
- La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 6) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

STS-65-H



Type de couteau	Taille des pierres	Candidature	Poids	Numéro d'ordre
 2x couteau triangulaire	Largeur : 650mm La hauteur : 10-400mm	Matériel : Béton <ul style="list-style-type: none"> • Cobblestones • Plaques 	environ 98 Kg	51200080

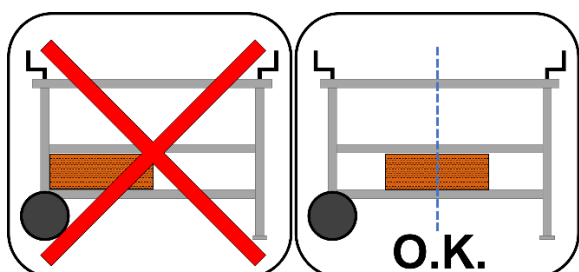
- 7) L'ajustement à la hauteur de pierre souhaitée se fait de manière pratique et rapide grâce aux deux manivelles à fonctionnement souple (la lame ne doit toucher la pièce que de manière minimale)
- 8) Tournez les manivelles d'un demi-tour vers l'arrière de manière à ce qu'il y ait un espace minimum entre la lame et le
- La pièce est créée (tourner les deux manivelles en même temps pour éviter le blocage).
- 9) En appuyant sur le levier, la pierre / plaque est coupée

3.1 Aperçu du modèle / Données techniques

Tapez	Largeur de séparation	Hauteur de séparation	Poids mort	N° de commande
STS-33	330 mm	10-120 mm	env. 41 Kg	51200075
STS-33-F	330 mm	10-120 mm	env. 41 Kg	51200076
STS-43	430 mm	10-120 mm	environ 57 Kg	51200077
STS-43-H	430 mm	300 mm	environ 66 Kg	51200078
STS-65	650 mm	10-120 mm	environ 88 Kg	51200079
STS-65-H	650 mm	400 mm	environ 98 Kg	51200080

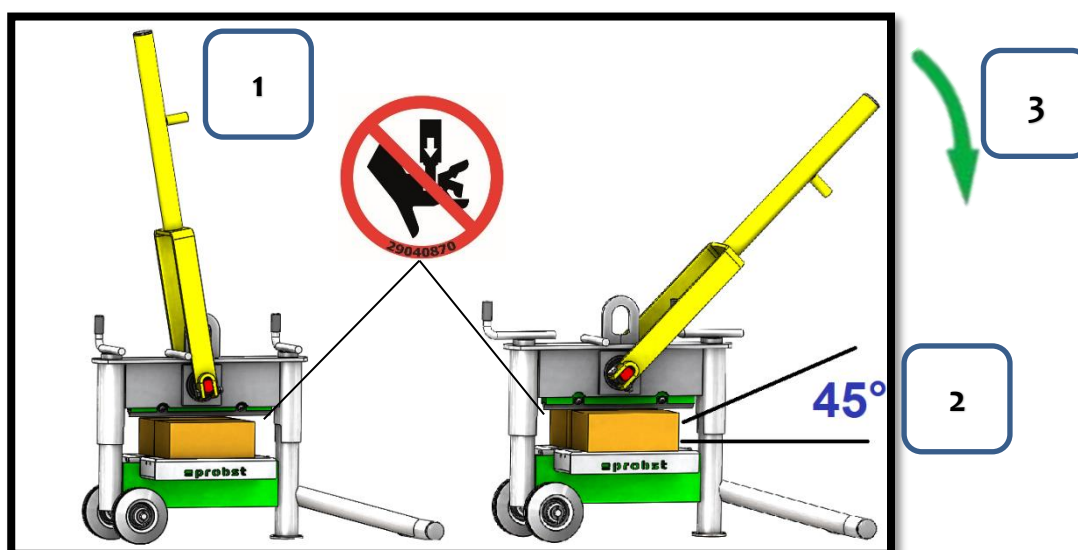
4 Maniement

4.1 Pierres fendues au milieu



Des pierres à fendre au milieu de la machine

4.2 Fonctionnement de l'appareil



- 1.) Amenez l'appareil à la bonne hauteur (distance de la lame par rapport au matériau à couper 1-5 mm)
- 2.) Observer l'angle et la surface de contact
- 3.) Appuyez sur le levier pour diviser la matière à couper

5 Maintenance et entretien

5.1 Maintenance



Pour que l'appareil fonctionne parfaitement, pour assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie, il est impératif d'effectuer les opérations de maintenance spécifiées dans le tableau ci-dessous aux intervalles prescrits.

Utiliser **exclusivement des pièces de rechange d'origine** ; la garantie ne s'applique pas dans le cas contraire.



Tenir compte du fait que tous les travaux effectués sur l'appareil impliquent systématiquement son arrêt ! Lors de tous les travaux, il faut s'assurer que l'appareil ne peut pas se fermer involontairement.
Risque de blessure !

DÉLAI DE MAINTENANCE	Travaux à réaliser
Quotidiennement	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer l'appareil de la poussière de pierre
Mensuel	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'usure des tranchants des couteaux inférieur et supérieur Tournez ou remplacez le couteau si nécessaire. Un couteau a trois tranchants et peut donc être utilisé trois fois. Voir aussi la vue éclatée en annexe <p>Activités :</p> <ul style="list-style-type: none"> Desserrer les vis de fixation Faire pivoter le couteau de 120° ou le remplacer Serrer les vis de fixation
Mensuel	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'usure et les dommages de l'appareil

5.2 Réparations



- Seul un personnel disposant des connaissances et des compétences nécessaires est autorisé à effectuer des réparations sur l'appareil.
- Avant la remise en service, faire contrôler l'appareil par un expert.

5.3 Informations concernant la plaque signalétique



Le type et le numéro de l'appareil ainsi que l'année de construction sont des informations importantes pour identifier l'appareil. Elles doivent toujours être indiquées pour des commandes de pièces de rechange, des demandes de garantie et d'autres questions en liaison avec l'appareil.

La charge maximale indique la capacité de charge maximale pour laquelle l'appareil est conçu. La charge maximale ne doit pas être dépassée.

Le poids propre défini sur la plaque signalétique doit être pris en compte lors de l'utilisation avec un engin de levage / engin porteur (par ex. grue, palan, chariot élévateur, excavateur ...).

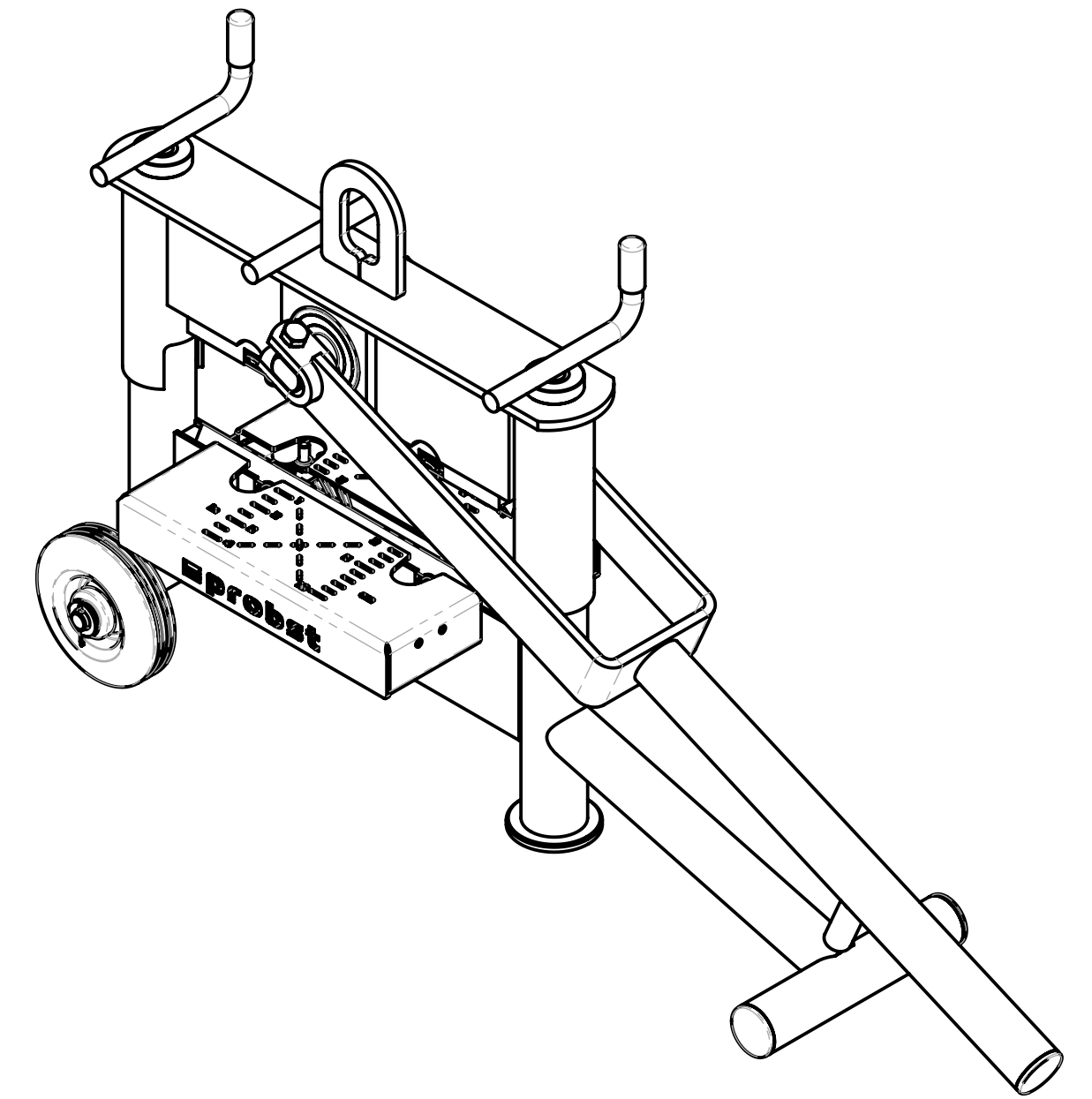
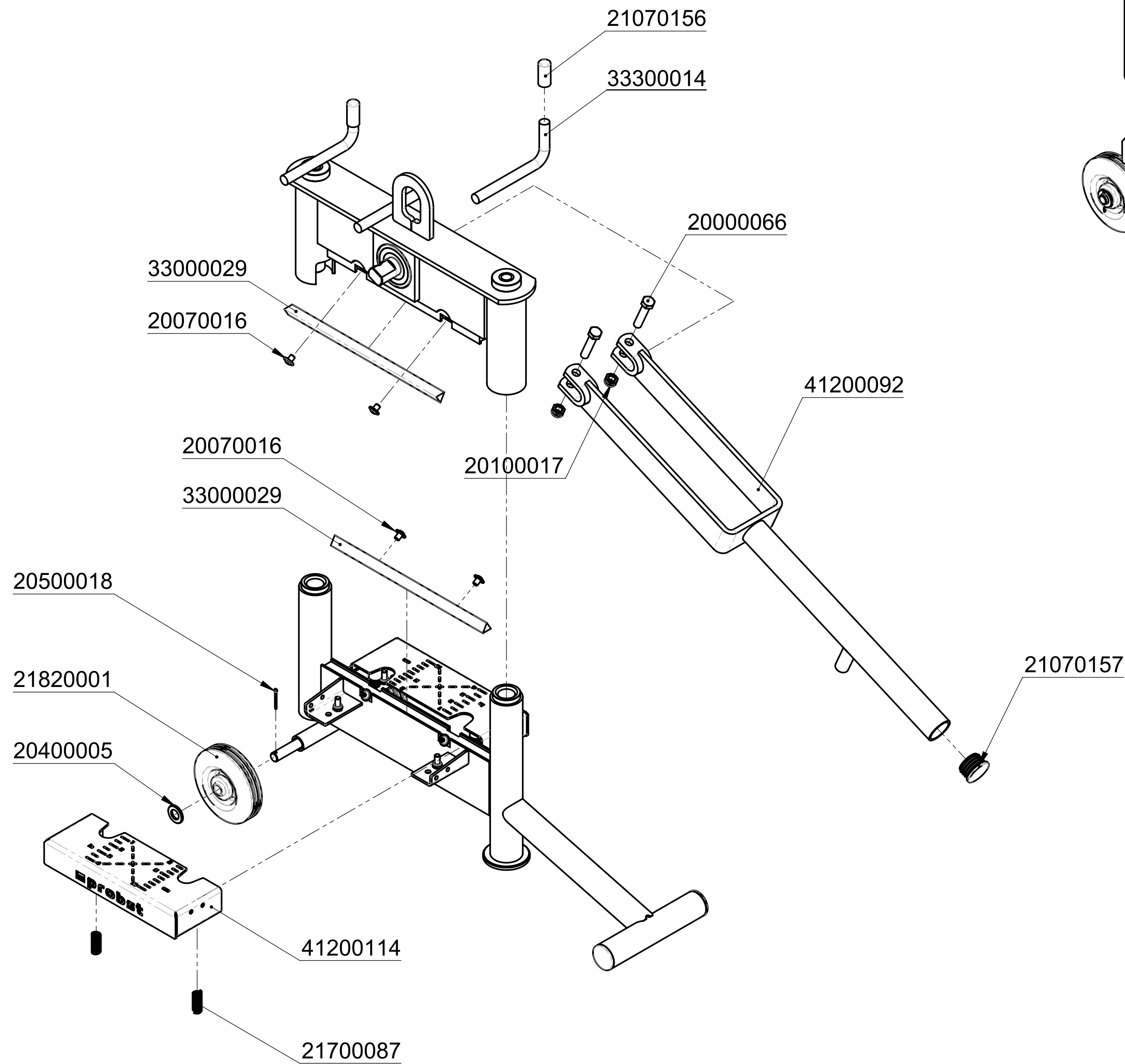
Exemple:



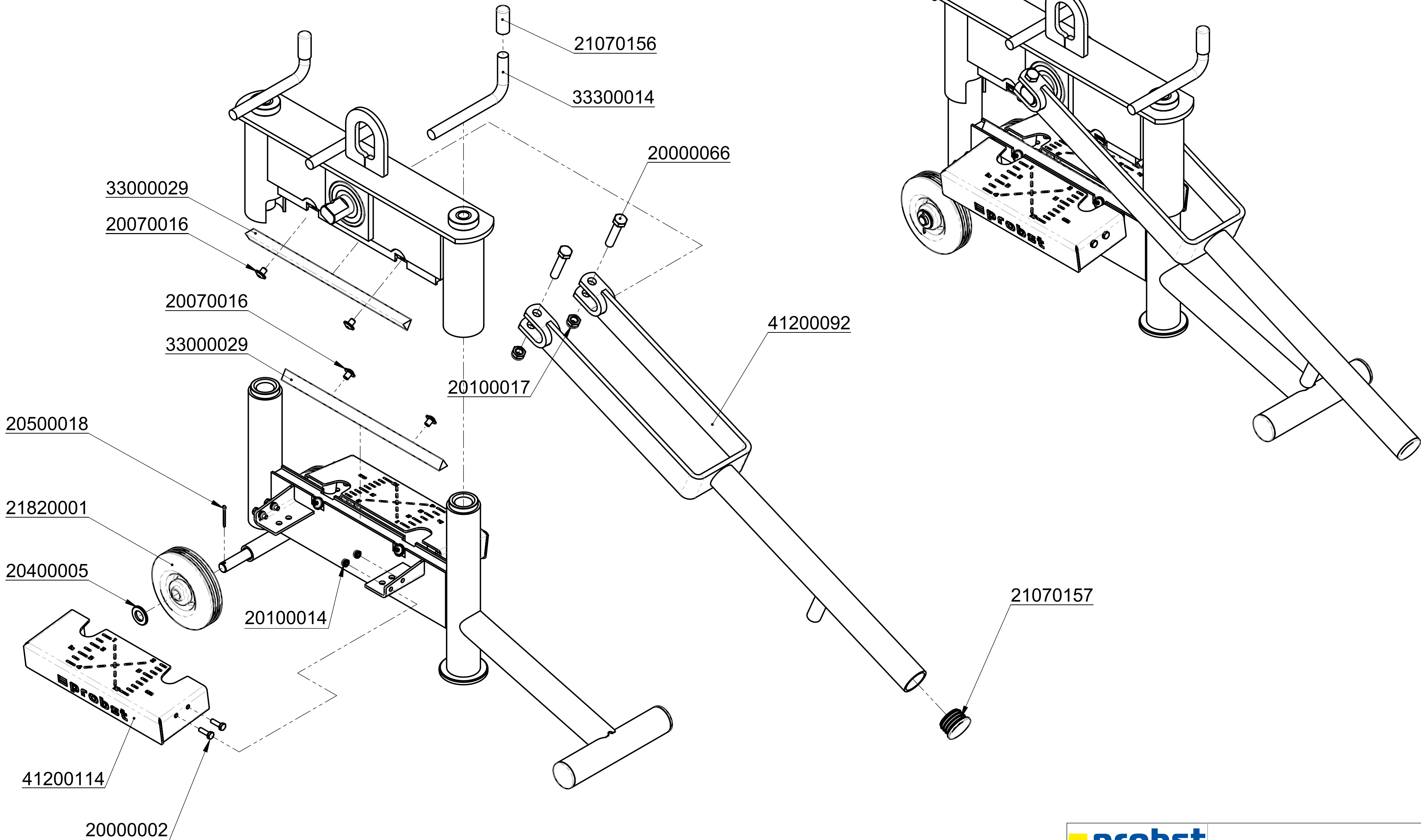
5.4 Remarque concernant la location/le prêt des engins PROBST




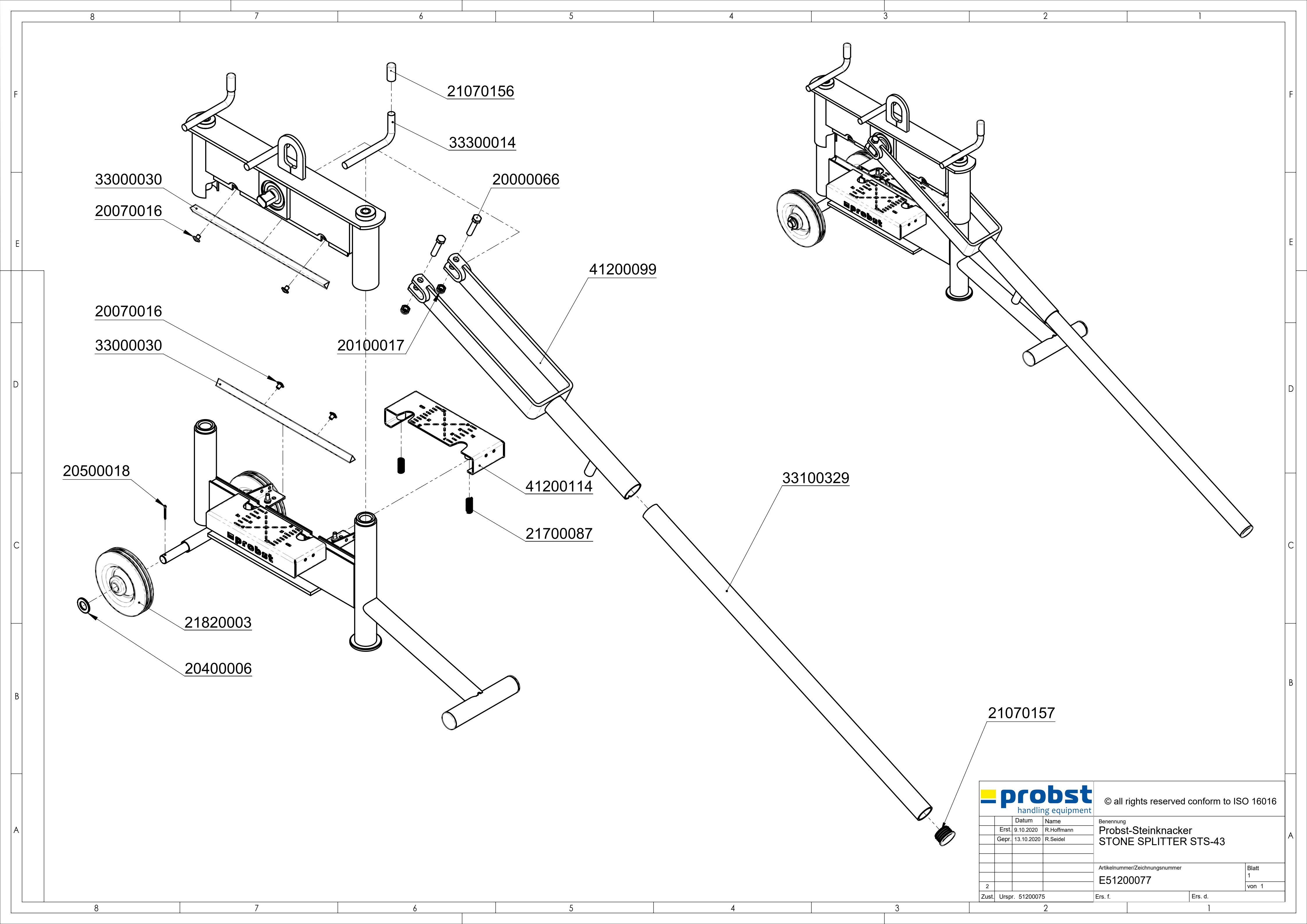
Lors de chaque location/prêt d'un engin PROBST, les instructions d'emploi originales correspondantes doivent **impérativement** être jointes (si la langue n'est pas celle de l'utilisateur, une traduction des instructions d'emploi originales dans la langue adéquate doit être fournie) !



			© all rights reserved conform to ISO 16016		
			Benennung		
			Probst-Steinknacker		
			STONE SPLITTER STS-33		
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt
			E51200075		1
			von 1		
2					
Zust.	Urspr.		Ers. f.		Ers. d.



			© all rights reserved conform to ISO 16016		
	Datum	Name	Benennung		
Erst.	13.10.2020	R.Seidel	Probst-Steinknacker STONE SPLITTER STS-33-F		
Gepr.	13.10.2020	R.Seidel			
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer		
			E51200076		Blatt 1
2					von 1
Zust.	Urspr.		Ers. f.		Ers. d.



© all rights reserved conform to ISO 16016

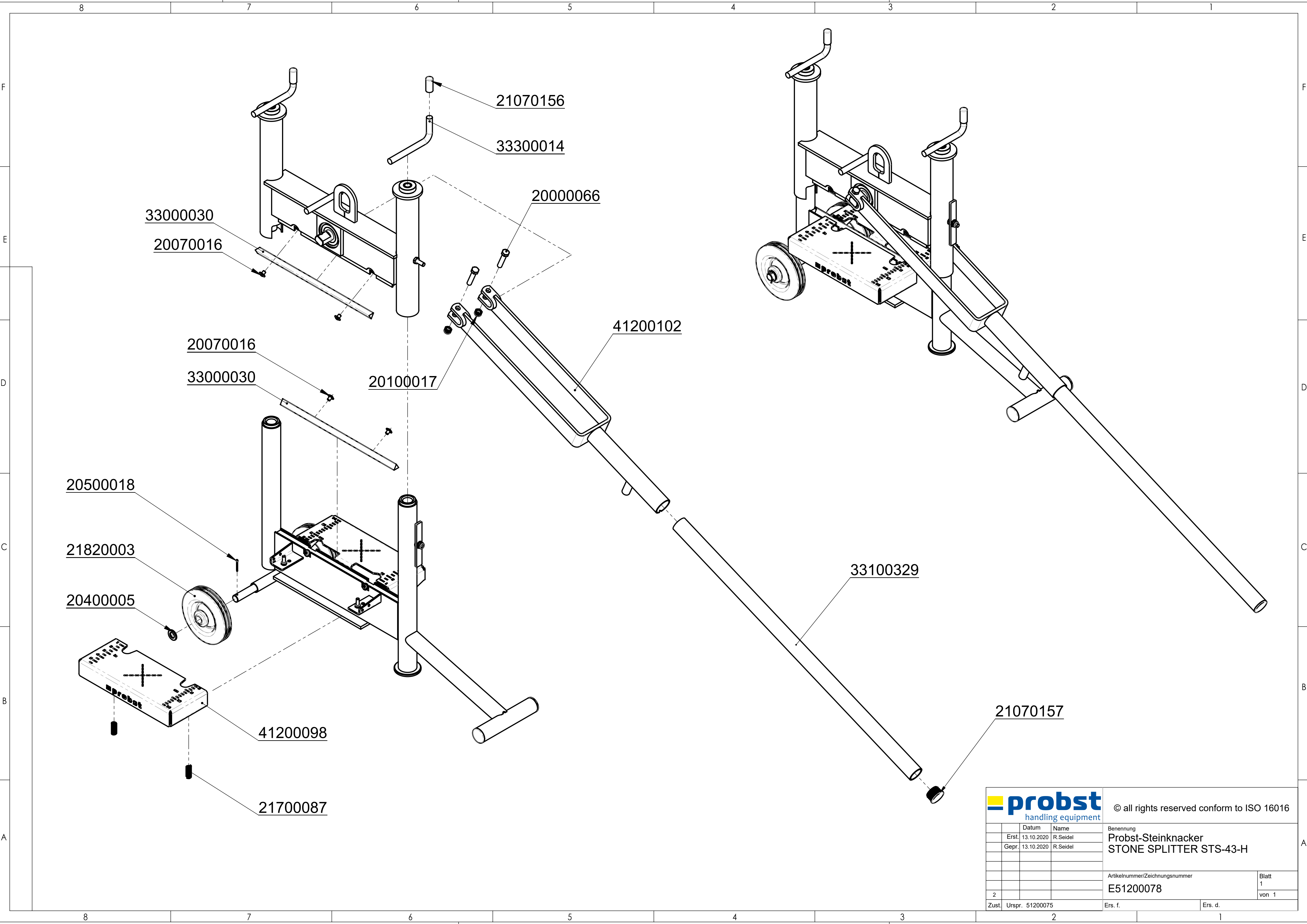
	Datum	Name
Erst.	9.10.2020	R.Hoffmann
Gepr.	13.10.2020	R.Seidel

Benennung
Probst-Steinknacker
STONE SPLITTER STS-43

2		
Zust.	Urspr. 51200075	Ers. f.

Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt
E51200077		1
		von 1

Ers. d.



© all rights reserved conform to ISO 16016

	Datum	Name
Erst.	13.10.2020	R.Seidel
Gepr.	13.10.2020	R.Seidel

Benennung
**Probst-Steinknacker
STONE SPLITTER STS-43-H**

2		

Artikelnummer/Zeichnungsnummer
E51200078

Blatt
1
von 1

Zust. Urspr. 51200075

Ers. f.

Ers. d.

A51200075 STS-33 / A51200076 STS-33-F A51200077 STS-43 / A51200078 STS-43-H A51200079 STS-65 / A51200080 STS-65-H

